



## RANSKA, PITKÄ OPPIMÄÄRÄ, kuullunymmärtämiskoe 10.2.2015

Nämä täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt eivät sido ylioppilastutkintolautakunnan arvostelua. Lopullisesta arvostelusta päättää tutkintoaineen sensorikunta.

### Täydet pisteet antava vastaus sisältää:

- a) Hän on floristi/kukkakauppias. (1 p.)  
(Suosio perustuu siihen, että hän teki erääseen elokuvaan upeat kukka-asetelmat. (1 p.)
- b) Joulumyyjäiset. (1 p.)  
Ne ovat humanitaarisia järjestöjä/yhdistyksiä. TAI  
Ne ovat yhdistyksiä, joita Charitic Angel's on avustanut. (1 p.)
- c) Heillä on sisustussuunnittelualan yritys / sisustusarkkitehtuurialan yritys. (1 p.)  
Olivier tekee suunnitelman, ja Héléne toteuttaa sen. (1 p.)
- d) Hän valmistaa hattuja. (1 p.)  
Hänen luomuksiaan on mainitussa museossa / mainitun museon kokoelmissa. (1 p.)
- e) Paperia. (1 p.)  
Teokset kertovat muodin kehittämisestä/muutoksista/historiasta (300 vuoden ajalta). (1 p.)

RANSKA, pitkä oppimäärä, kuullunymmärtämiskoe, kevät 2015  
käsikirjoitus / produktiiviset vastaukset  
FRANSKA, lång lärokurs, hörförståelseprov, våren 2015  
manuskript / produktiva svar

a)

Thierry Boutemy a installé sa merveilleuse boutique dans un quartier branché de Bruxelles. Ce fleuriste d'origine française a peint en jaune les murs de son magasin et l'a décoré avec des sculptures blanches d'animaux. Le monde de la mode et celui du cinéma l'adorent depuis qu'il a réalisé les compositions florales du film *Marie-Antoinette* de Sofia Coppola. À quand une boutique à Paris ?

b)

Sonia Henrion est une jeune et énergique Franco-anglaise, qui s'est installée à Bruxelles avec son mari et leurs quatre enfants. Elle y a fondé *Charitic Angel's*, une association qui organise des ventes de Noël auxquelles participent de nombreuses marques de luxe. Chaque année, les sommes ainsi générées sont distribuées à des organisations humanitaires différentes. En 2012 par exemple, ce sont *Kids' Care* et *Kila Siku* qui en ont profité.

c)

Le cabinet d'architecture d'intérieur d'Hélène et Olivier Lempereur ne manque pas de clients ! Non seulement ils décorent et restructurent des restaurants et des immeubles de luxe, mais on peut aussi admirer leur travail dans les boutiques des chocolatiers les plus célèbres de Belgique. Olivier dessine le décor sur papier, Hélène le réalise en choisissant les couleurs et les matériaux, souvent du bois et du cuir. Ils sont inséparables, indissociables et complémentaires.

d)

Elvis Pompilio crée des chapeaux extravagants pour les artistes et personnalités en vue tels que Madonna et la famille royale d'Angleterre. Cet artisan qui ne suit aucune mode a un salon-atelier dans le centre de Bruxelles, où il confectionne des chapeaux sur mesure. Il a collaboré avec les plus grands noms de la mode et certaines de ses créations font même partie de la collection permanente du Musée des Arts Décoratifs du Louvre.

e)

Peintre et styliste, Isabelle de Borchgrave est devenue célèbre grâce à une étonnante production de vêtements et accessoires en papier, illustrant l'évolution de la mode sur 300 ans. Dans sa maison-atelier, elle coupe, plisse, travaille le papier qui se transforme en sublimes chaussures, perles ou robes de toutes les époques. Chaque objet est un plaisir de couleurs, d'invention, de finesse et d'élégance. Aujourd'hui, Isabelle de Borchgrave expose ses œuvres dans le monde entier.